

附件一

編號(免填寫):  
教學課程名稱(請填寫):  
《走讀府城》-數位觀音

## 臺南市 111 學年度「精進教學計畫」性別平等教育教案徵選

《走讀府城》-數位觀音

## 附件二

# 臺南市 111 學年度「精進教學計畫」性別平等教育教案徵選

## 教學課程摘要表

教學課程名稱（標楷 14 級字）：《走讀府城》-數位觀音

（請將精進教學技巧教學課程的動機、目的、作法及教材教法演示重點及解決策略簡述如下）

一、教學課程發展的動機與目的：<sup>\*</sup>（<sup>\*</sup>表示可以不寫）（內文 12 級字，標楷體）

（一）動機：

1. 因應臺南市政府 2024 年「臺南 400 年」活動，結合府城在地文化，輔以性平教育、法治教育、環境教育、戶外教育，發展選修課程之特色亮點。
2. 線上遊戲及影視作品常充斥數位性暴力，引導學生探究背後因素並正確識讀。

（二）目的：

1. 透過藝術作品、線上遊戲及觀音信仰，瞭解並理解不同時代下民俗信仰及其性別角色。
2. 從多元文化及多元性別視角，探究性別刻板印象、文化挪用、不當的性別對待與家庭暴力。
3. 能辨識商業行銷並檢討與省思，走出舒適圈到戶外踏查進行對照驗證，實踐媒體識讀。

二、教學演示重點(或問題)及解決策略簡述(自行增減綱要項次)

（一）重點一：學生對於民俗信仰多停留於直觀表象的理解，或單純視為坊間傳說故事，生活中的經驗僅止於參加年節慶典及宗教民俗活動。

**解決策略**：提供參考資料引導閱讀，講述各版本之典故及延伸之通俗傳說，提出可能的問題點並以簡要之學習單讓學生思考、對話，進而理解其性別角色及文化內涵。

（二）重點二：線上遊戲及影視作品普遍以獵奇刺激及淺碟噱頭攬眾，用意為吸引消費者目光及提升周邊消費，然學生對於其中不當之處卻鮮少察覺，甚有錯誤認知。

**解決策略**：認識商業行銷手法，並說明民俗典故的由來，瞭解當中的文化挪用、不當的性別對待與家庭暴力，走出舒適圈到戶外進行對照驗證，實踐媒體識讀。

（三）重點三：學生撰寫學習檔案時，易忽略資料來源之標註與引用，戶外踏查時進行影像紀錄也容易忽略預先徵詢當事人同意並說明未來運用方式。

**解決策略**：培養智慧財產及個資保護之素養，深植「同理心與尊重」，亦屬性別平等與友善人際互動。

三、省思與建議：

（一）前置作業及課堂文本講解甚為重要，概以戶外踏查皆在假日進行，其變數甚多，如天候、時間、現場環境、硬體設備、飲食及身心狀況等，若未能預先建立學生基本知識，戶外踏查時極易遺漏學習重點，且為解決現場突發情況恐耗費諸多時間。

（二）此類課程不易產生立即「學業成績之績效」，故校方支持與否將成關鍵，若欠缺經費又加上流言蜚語，易使教師心力交瘁而裹足不前，不願額外付出心力經營課程。

臺南市 111 學年度「精進教學計畫」性別平等教育教案徵選

課程活動教學設計

單元名稱	數位觀音	設計者	吳宗原
實施年級	高一	節數	4
實施類別	<input type="checkbox"/> 單一領域融入 <input checked="" type="checkbox"/> 跨領域融入	課程實施時間	<input type="checkbox"/> 領域/科目: <input checked="" type="checkbox"/> 校訂必修/選修 <input type="checkbox"/> 團體活動時間 <input type="checkbox"/> 彈性學習課程/時間
總綱核心素養	A 自主行動 A3 規劃執行與創新應變 B 溝通互動 B2 科技資訊與媒體素養		
領域/學習重點	核心素養	社-U-A3 對人類生活相關議題，具備反省、規劃與實踐的素養，並能與時俱進、創新應變。 社-U-B2 善用各種科技、資訊、媒體，參與公共事務或解決社會議題，並能對科技、資訊與媒體的倫理問題進行思辨批判。	核心素養 性 A1-尊重多元的生理性別、性別氣質、性傾向與性別認同，以促進性別的自我了解，發展不受性別限制之自我潛能。 性 B2-培養性別平等的媒體識讀與批判能力，思辨人與科技、資訊與媒體之關係。
	學習表現	公 1b-V-2 區辨社會現象的多種解釋觀點。 公 2b-V-2 尊重或肯認社會中的不同主張及差異。 公 3b-V-1 善用多種策略蒐集公民與社會生活相關資料。 公 3c-V-1 傾聽他人意見並澄清彼此觀點。	議題 學習主題 「科技、資訊與媒體的性別識讀」結合「全面落實防治數位性暴力」
	學習內容	公 Cb-V-1 媒體與社群網路的所有權或產製過程，如何影響公共意見的形成？ 公 Dc-V-1 不同文化之間為何會有摩擦或衝突？	實質內涵 性 U2-探究社會文化與媒體對身體意象的影響。

<p><b>學習目標</b></p>	<p>「數位」借喻資訊科技，「觀音」借喻各類影音多媒體，透過府城不同廟宇間的觀音信仰進行延伸學習，以「眼觀四面、耳聽八方」來提醒學生對於數位資訊應該多加查證，且不任意散布資訊。「數位」也是指數量，「觀音」即指觀音信仰。結合傳統與現代，跨越虛擬與現實，促進世代交流，讓課程增添趣味性及豐富性，具備在地特色。</p> <p>1. 認知：</p> <p>(1)知悉生活所在地的巷弄故事與人文地景。</p> <p>(2)認識府城的都市紋理及文化變遷。</p> <p>(3)明瞭多元性別與信仰演變。</p> <p>(4)。</p> <p>2. 情意：</p> <p>(1)提升尊重多元文化及多元性別之意識。</p> <p>(2)培養學生文化保存的觀念及信念。</p> <p>(3)培養人際友善互動的態度。</p> <p>(4)具備分工合作的團隊意識。</p> <p>3. 技能：</p> <p>(1)能辨識商業行銷手法，並指出當中的文化挪用、不當的性別對待與家庭暴力。</p> <p>(2)能說明民俗典故的由來，並指出可能涉及的法律議題。</p> <p>(3)能透過拍攝短片、書寫文字來紀錄府城文化。</p> <p>(4)能與他人溝通並折衷協調進行團隊合作。</p>
<p><b>教學資源</b></p>	<p>1. 教師準備：自編教學簡報、學習單及戶外踏查手冊、手機、筆電</p> <p>2. 學生自備：手機、筆電或平板</p> <p>3. 參考網址：</p> <p>好熟悉！台灣人拜了60年「觀音顯靈」神像 東京美術館展出原圖  <a href="https://news.ltn.com.tw/news/world/breakingnews/4312168">https://news.ltn.com.tw/news/world/breakingnews/4312168</a></p> <p>觀世音菩薩  <a href="https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E8%A7%80%E4%B8%96%E9%9F%B3%E8%8F%A9%E8%96%A9">https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E8%A7%80%E4%B8%96%E9%9F%B3%E8%8F%A9%E8%96%A9</a></p> <p>妙善公主  <a href="https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E9%A6%99%E5%B1%B1%E5%AF%B6%E5%8D%B7">https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E9%A6%99%E5%B1%B1%E5%AF%B6%E5%8D%B7</a></p> <p>《還願》中的詭異邪神「慈孤觀音」究竟是何方神聖？其實祂的原型可能來自這2尊神明  <a href="https://www.storm.mg/lifestyle/974486?mode=whole">https://www.storm.mg/lifestyle/974486?mode=whole</a></p> <p>全國法規資料庫  <a href="https://law.moj.gov.tw/">https://law.moj.gov.tw/</a></p> <p>臺南市政府觀光旅遊局-台南旅遊網  <a href="https://www.twtainan.net/zh-tw">https://www.twtainan.net/zh-tw</a></p>

學習活動設計

學習活動	時間	備註
<p style="text-align: center;"><b>第1節(50分)</b></p> <p>一、台灣民間信仰《騎龍觀音》</p> <p>(一)引起動機</p> <p>學習單：騎龍觀音</p> <p>提問：</p> <p>(1)不同故事版本之年代稍有差距，如何看待時代背景？</p> <p>(2)當中的性別角色有何差異？</p> <p>(3)各畫作版本主題名稱雖同，卻是不同畫作，當中的可能因素為何？</p> <p>(二)發展活動</p> <p>學習單：好熟悉！台灣人拜了60年「觀音顯靈」神像 東京美術館展出原圖 <a href="https://news.ltn.com.tw/news/world/breakingnews/4312168">https://news.ltn.com.tw/news/world/breakingnews/4312168</a></p> <p>提問：</p> <p>(1)日本原作的時代背景及故事為何？</p> <p>(2)台灣畫作所衍生的著作權訴訟為何？</p>	<p>15分</p> <p>15分</p>	<p>簡介台灣民間信仰《騎龍觀音》，並引導學生了解「八七水災」「台美關係」對台灣民眾的影響，民眾，輔以說明民眾對觀音形象的期待。</p> <p>日本原田直次郎之作品《騎龍觀音》，深刻影響台灣的觀音信仰，甚而引起著作權訴訟(最高法院92年度台上字第4242號刑事判決)，藉此向學生宣導智慧財產權之觀念，並提醒學生「資料來源之標註與引用」的重要性。</p>
<p>(三)統整活動</p> <p>1. 進行學習單的發表與討論。</p> <p>2. 請學生搜尋府城3大觀音神像之資料並閱讀相關故事及完成學習單。</p>	<p>15分</p> <p>5分</p>	<p>府城民間觀音信仰之形象多元且正向，現存廟宇各具特色及典故，彼此間互相包容接納，毫無違和之處。</p>



**府城之特色觀音** 學習單

清代臺灣知府楊元凱曾造三尊觀世音菩薩，即觀世音、供於臺南女廟，請分別改由該祀之廟宇兼說明其特色。

	臨濟觀音	顯密觀音	淨土觀音
特色			
廟宇			

**第2節(50分)**

二、探討觀音信仰的演進與變化

(一)引起動機

學習單：觀世音菩薩、妙善公主

提問：

- (1)觀世音菩薩的性別？
- (2)民俗典故涉及哪些性別刻板印象及不當的性別對待問題？
- (3)何以坊間會流傳「對面夫妻」之典故？

(二)發展活動

學習單：《還願》中的詭異邪神「慈孤觀音」究竟是何方神聖？其實祂的原型可能來自這2尊神明

<https://www.storm.mg/lifestyle/974486?mode=whole>

提問：

- (1)線上遊戲的內容是否涉及虛構典故？是否有不當的性別對待與家庭暴力？
- (2)有哪些線上遊戲或影視作品也有類似的情形？
- (3)對於這類商業行銷應如何識讀較為妥當？

評量方式：

1. 課堂發表
2. 學習單

15分

反思觀音信仰之性別轉變及傳統社會之性別刻板印象，特別是歷經時代變遷及坊間傳說後，更加強化性別角色，部分情節也有文化挪用的現象。

15分

線上遊戲及影視作品普遍以獵奇刺激及淺碟噱頭攬眾，用意為吸引消費者目光及提升周邊消費，然學生對於其中不當之處卻鮮少察覺，引導學生辨識文化挪用、不當的性別對待與家庭暴力。

**觀世音菩薩** 學習單

---

**觀世音菩薩** 是佛教中最重要的菩薩之一，也是最受信眾崇拜的菩薩。祂的慈悲與智慧，是佛教徒修行的榜樣。觀世音菩薩的信仰，在東亞地區尤其盛行。祂的化身無量，應有盡有，是信眾祈求平安、健康、財富、智慧、長壽、子孫繁衍的對象。觀世音菩薩的信仰，不僅是宗教的，也是文化的。祂的慈悲與智慧，是人類共同追求的價值觀。觀世音菩薩的信仰，是人類心靈的慰藉，也是人類文明的瑰寶。

觀世音菩薩的信仰，在東亞地區尤其盛行。祂的化身無量，應有盡有，是信眾祈求平安、健康、財富、智慧、長壽、子孫繁衍的對象。觀世音菩薩的信仰，不僅是宗教的，也是文化的。祂的慈悲與智慧，是人類共同追求的價值觀。觀世音菩薩的信仰，是人類心靈的慰藉，也是人類文明的瑰寶。

觀世音菩薩的信仰，是人類心靈的慰藉，也是人類文明的瑰寶。

**妙善公主** 學習單

---

**妙善公主** 是中國民間傳說中的一位神聖女性。祂的信仰，在東亞地區尤其盛行。妙善公主的信仰，不僅是宗教的，也是文化的。祂的慈悲與智慧，是人類共同追求的價值觀。妙善公主的信仰，是人類心靈的慰藉，也是人類文明的瑰寶。

妙善公主的信仰，在東亞地區尤其盛行。祂的化身無量，應有盡有，是信眾祈求平安、健康、財富、智慧、長壽、子孫繁衍的對象。妙善公主的信仰，不僅是宗教的，也是文化的。祂的慈悲與智慧，是人類共同追求的價值觀。妙善公主的信仰，是人類心靈的慰藉，也是人類文明的瑰寶。

妙善公主的信仰，是人類心靈的慰藉，也是人類文明的瑰寶。

**《還願》中的詭異邪神「慈孤觀音」究竟是何方神聖？其實祂的原型可能來自這2尊神明(節錄)**

風傳燾 責任編輯/瀚瀚譯 2019-02-28 16:03




前幾天《還願》的製作團隊赤燭遊戲公布新作：《還願》的最新遊戲預告——慈孤觀音，預告就是「紫姑觀音」。之前網路上很多人都誤認這個名字，紫姑觀音=紫姑+觀音，官方為了避諱而改字。先來介紹紫姑神：紫姑神就是廁神，是一種古老的諳神儀式。紫姑的身分有很多來源，最常見的傳說就是紫姑原本是個棄嬰，被虐得致死後靈魂徘徊在廁所中不願離去，之後成了廁所之神，有預知未來、占卜死者的能力。

人們會在元宵節的時候祭祀紫姑，最早是以魯菜餛飩，再請兩位處女來扶乩寫字(類似媽祖or筆仙)，後來經過漫長的歷史發展，先是台灣本土就有菜籃姑、掃帚神、椅子姑等等各種說法。

粵語歌佬話：「屎坑三姑——善講難送」。關於紫姑神容易玩到中邪癡掉的說法已經有上千年的歷史了，宋代的志怪小說《夷堅志》就有記載說有人玩紫姑神到中邪，原來傳統扶乩自稱是天神的是深山老林裡的白狗精。




資料來源：<https://www.storm.ezfi.net/jifestyle/974496?node=whole>  
 Dcard 作家，分享關於漢城文化、民俗靈異的小知識  
 本圖/文經授權轉載自月黑玄鳥《原標題：分析《還願》慈孤觀音》

(三)統整活動

20分

1. 進行學習單的發表與討論
2. 請學生搜尋《消除對婦女一切形式歧視公約》(CEDAW)、《兒童權利公約》、《兒童及少年福利與權益保障法》及《家庭暴力防治法》，探討線上遊戲及影視作品可能涉及的議題。

引導學生查詢使用「全國法規資料庫」，認識性平及家庭暴力防制之相關法律。

- 評量方式：
1. 課堂發表
  2. 學習單

### 第3-4節(100分)

於週末假日進行戶外踏查，認識府城巷及民間100分  
信仰，並指導學生拍攝影像及訪談在地耆老。



#### 六興境帆寮慈蔭亭

臺南/吳宗原 112.05.31

位於新美意巷弄中的帆寮慈蔭亭，又稱「帆寮佛祖廟」，舊稱「北巷佛祖廟」，建於清康熙56年(1717年)，主祀觀世音菩薩，係自西港普陀山迎奉而來，該廟歷經暴風雨及戰亂傾毀，多次修建，遂成今貌。該廟曾被臺南市政府列為古蹟，然因《文化資產保存法》的規範不足，在廟方全面翻修屋頂後，被撤銷古蹟認定。

該廟主委劉貞美，係已故牛頭牌沙茶醬創始人劉來廷的長女，為現任好客一食品有限公司董事長。劉來廷在此地白手起家，其妻劉德蓮曾在生活困難時，向盛隆堂祈願，若度過難關，終生茹素。劉來廷生於屏東湖寮，渡單程運來臺，在仁德總處擔任守衛，因收入微薄難維家計，故擺攤賣麵，想說賣不出去還可以自己吃。後來憑憑打熬無法賣麵，亦沒錢醫治，打算賣掉當時讀國小一年級的女兒劉貞美，後經學校募款協助才度過難關。當時臺灣麵攤多為陽春麵，劉來廷為求獨特，憑兒時記憶調製出家鄉的沙茶粉來調味，此後麵攤生意興隆，沙茶粉竟成指名商品，因此顺势推出單包裝商品在雜貨店零售。某日，中廣臺南台台長趙森遊到劉來廷的麵攤吃過沙茶麵後，深感風味絕佳，故在節目「點心攤」中大力推薦。劉來廷的沙茶粉一躍成為全臺知名商品。劉來廷後來收掉麵攤，設廠(街尾街及東成街)生產沙茶，於民國47年(1958年)成立「好客一食品廠」，民國52年(1963年)更名為「好客一食品廠」，民國71年(1982年)再更名為「好客一食品有限公司」。

臺南古老且尚存的觀音亭，分別為大觀音亭(1678年)、帆寮慈蔭亭(1717年)、安平觀音亭(1826年)。



圖片來源：

<https://www.youkara.com/ecommerce/seasoning/4711258007371.html>

地址：臺南市中西區新美街50巷43號  
營業：每日06:00-21:00

透過戶外踏查累積學生之學習歷程，並訓練學生進行田野調查，用以培養智慧財產及個資保護之素養，深植「同理心與尊重」，提升友善人際互動技巧。

府城之觀音信仰皆為正向，係救苦救難之柔性女神，線上遊戲「慈孤觀音」為虛擬自創。

評量方式：

1. 上傳學生學習歷程檔案  
數位化系統之學習檔案
2. 現場學習態度

(相關之學習活動單、作業單、評量表……可採附件方式自由呈現)



# 騎龍觀音

## 學習單

台灣民間常見的觀音圖像，不少廟宇的贊助善書上都印有此圖，所附加的說明主要有以下2種，看完覺得很玄奇嗎？你會如何解讀呢？

「民國四十八年（1959年）台灣八七水災，中部地區受災最嚴重，在彰化大肚溪上空，救苦救難觀世音菩薩在空中顯相，適有人發現雲彩奇異而拍攝下來。我們可清楚地看出觀音菩薩穿著白衣，右手拿楊柳枝，左手拿淨瓶，站在一條龍上。」

「此照片係於民國六十二年六月十九日（1973年6月19日）美國飛行員駕駛戰機（或有版本稱為「U2偵察機」），於台灣東北部上空，看見一股奇異的黑雲，經他照攝下來，相片沖洗後，發現觀音菩薩騎龍顯相神蹟。」



資料來源：[https://global.udn.com/global\\_vision/story/8664/7192743](https://global.udn.com/global_vision/story/8664/7192743)

## 好熟悉！台灣人拜了 60 年「觀音顯靈」神像 東京美術館展出原圖

自由時報 2023/05/24 20:20

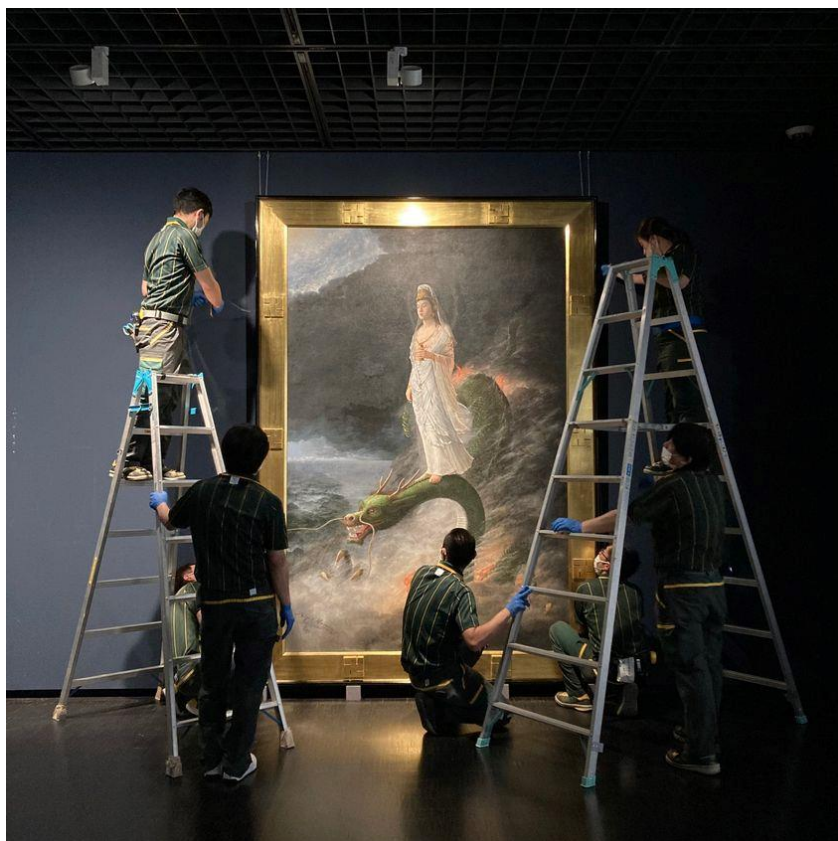
〔即時新聞／綜合報導〕日本東京國立近代美術館日前在臉書宣布從 5 月 23 日至 9 月 10 日展開《館藏作品展》，而當中一幅出自於 1890 年，由日本畫家原田直次郎以油畫形式繪製而成的「騎龍觀音」作品，則引起不少台灣網友討論，據了解，該作品已在台灣民間流傳許久。據「維基百科」資料，《騎龍觀音像》這幅作品自 1959 年之後流傳於台灣民間信仰，如被佛教、道教等宗教團體供拜，而其圖像版本有數種，基本可分為黑白、彩色兩大類。

此外，《騎龍觀音像》的來歷在台灣民間也被流傳成 3 種說法，第一是「民國 48 年（1959 年）台灣八七水災，中部地區受災最嚴重，在彰化大肚溪上空，救苦救難觀世音菩薩在空中顯相，適有人發現雲彩奇異而拍攝下來。可清楚地看出觀音菩薩穿著白衣，右手拿楊柳枝，左手拿淨瓶，站在一條龍上。」

第二則是「民國 62 年 6 月 19 日（1973 年 6 月 19 日）美國飛行員駕駛戰機，於台灣東北部上空，看見一股奇異的黑雲，經他照攝下來，相片沖洗後，發現觀音菩薩騎龍顯相神蹟。」另有第三種說法是 1944、1945 年美軍進行台北大空襲所攝得的照片。

不過，《騎龍觀音像》真正的來歷是在 1890 年，出自於日本畫家原田直次郎之手，所繪製的麻布油畫作品，匯集了原田從歐洲寫實主義和傳統繪畫研究中借鑒的成果。而該原作也在 1979 年，由日本東京護國寺轉交東京國立近代美術館收藏。

隨著作品展出消息曝光後，有不少台灣網友紛紛留言稱「台灣人很喜歡這一張畫耶！」、「台灣人很多知道這張畫」、「這我家附近賣素食的麵店裡有掛」、「如果來台灣展出說不定會暴動」、「這是台灣人共同的記憶，如果有機會，請來台灣交流展覽！」。



資料來源：<https://news.ltn.com.tw/news/world/breakingnews/4312168>

# 府城之特色觀音

學習單

清代臺灣知府蔣元樞督造三尊觀世音菩薩，神韻各異，供於臺南古廟，請分別找出供祀之廟宇並說明其特色。

	微語觀音	傾聽觀音	閉目觀音
特色			
廟宇			

## 參考答案

	微語觀音	傾聽觀音	閉目觀音
神像			
特色	傾首微語	側身傾聽	閉目沉思
廟宇	祀典武廟	開基天后宮	祀典大天后宮

# 觀世音菩薩

## 學習單

觀世音菩薩是什麼性別呢?民間甚至流傳呂洞賓、韋馱護法及觀世音菩薩有段特別的故事，你會如何解讀這其中的轉變呢?

觀世音菩薩（梵語：अवलोकितेश्वर，Avalokiteśvara；或梵語：अवलोकितस्वर，Avalokitasvara）。

在早期的佛經中，多譯自梵語 अवलोकितेश्वर(Avalokitasvara)，漢語音譯為「阿婆盧吉低舍婆羅」、「阿縛盧枳低濕伐邏」，名號意為「觀察世間音聲覺悟有情」或者「觀察自在」，為「闍音」、「現音聲」，竺法護和尚譯為「光世音菩薩」，南北朝姚秦時的鳩摩羅什法師譯為「觀世音菩薩」。

唐代玄奘法師等譯師們則譯自梵語「Avalokiteśvara」為「觀自在菩薩」。「Avalokita」為「觀」，「īśvara」為「自在」，意為觀照自身本性皆空而得自在者，故玄奘譯為觀自在菩薩，可見於今日的《般若心經》。

傳統上以為，因唐太宗李世民的本身名當中有個「世」字，為了避諱，故當時將「觀世音菩薩」改稱為「觀音菩薩」，但也有說法認為「觀音菩薩」只是「觀世音菩薩」的簡稱。唐代清涼澄觀法師指出在梵文古本中存在兩種不同的名稱，1927年新疆出土的古抄本中，以 अवलोकितस्वर (Avalokitasvara) 為觀音菩薩的名稱，證實了他的說法。「娑伐羅」(स्वर svara)，意思為「聲音」，Avalokitasvara 可意譯為「觀音」，鳩摩羅什出生在西域地區，所見的應該就是這個版本。因此，觀音菩薩並非是因為避諱而出現的名稱。根據唐代玄應的說法，這可能是來自於不同地區方言所導致的。

「觀世音菩薩」從字面解釋就是「觀察世間聲音」的菩薩，出自《妙法蓮華經》之《觀世音菩薩普門品》：「若有無量百千萬億眾生，受諸苦惱，聞是觀世音菩薩，一心稱名，觀世音菩薩即時觀其音聲，皆得解脫。」又說：「若有眾生，多於淫慾，常念恭敬觀世音菩薩，便得離欲。若多瞋恚，常念恭敬觀世音菩薩，便得離瞋。若多愚癡，常念恭敬觀世音菩薩，便得離癡。」

觀音信仰也深入其他宗教或派別，或言被其他宗教所吸收。在道教稱為「慈航真人」、「南海碧落覺明悟聲圓通自在天尊」等；臺灣民間信仰稱「觀音佛祖」（「佛祖」）、「觀音媽」；中國民間信仰稱「觀音娘娘」；一貫道稱「南海古佛」；靈山派奉為「五母」之一；在龍華教、齋教、越南高台教中都是信奉的對象。

自唐密觀音母白衣觀音傳入中國後，觀音菩薩開始就有女尊形象，之後又有宋密的白衣觀音信仰，自唐宋兩代開始就以觀音母白衣觀音為所有觀音的本尊，在中國民間，觀世音菩薩的慈母形象非常顯著，常被尊稱為「觀音媽」、「觀音娘娘」，又因為觀世音菩薩過去早已成佛，只是化現為菩薩穿著白衣，濟世救人，故常尊稱為「觀音佛祖」，也稱觀音大士、白衣大士。

資料來源：

<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E8%A7%80%E4%B8%96%E9%9F%B3%E8%8F%A9%E8%96%A9>

# 妙善公主

## 學習單

就現代的觀點，妙善公主所面對的家庭情況？你會如何解讀呢？

《香山寶卷》原名《觀世音菩薩本行經》，又名《大聖法寶香山寶卷》，中國佛教說唱文學文本，共一卷，約於明代前期成書，但其中的主要故事可能是北宋杭州上天竺寺普明禪師於1103年寫成。香山是故事主角妙善公主修行之處。現存最早版本1773年刊行於杭州

《香山寶卷》敘述觀世音菩薩化身為妙善公主，化度王室與國民歸依佛法的故事。

迦葉佛時，在須彌山以西的樂土「興林」，國王妙莊王的三公主妙善崇信佛法，決心出家為尼。妙莊王怒斥其不孝，一度加以囚禁。妙善最後往白雀寺出家。住持指責妙善不遵聖旨，百般役使，妙善卻得一眾神靈協助。妙莊王得知妙善出家，勃然大怒，下令火燒白雀寺，誅滅僧尼。妙善仰天吐血，隨即天降大雨，大火熄滅。

妙善被捕後，堅持佛法，被處以絞刑，落入地府，在其中宣講佛法，超度亡魂。陰司官員見亡魂皆得超生，為免地獄出空，送妙善還陽。妙善復生後，上帝化為老人，送妙善到香山坐禪。妙善在坐禪中頓悟，知道自己原是觀世音菩薩。

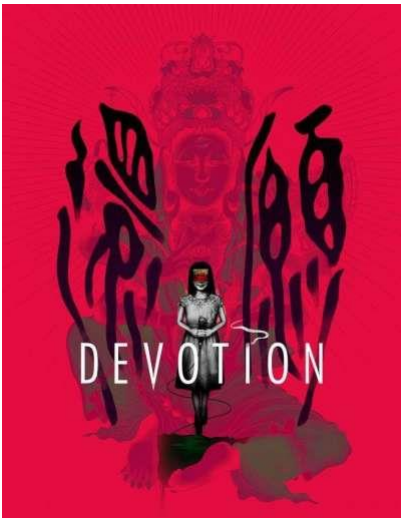
妙莊王因毀佛滅法，身染怪病，無藥可救。妙善化身老僧入宮，謂必須以人手人眼合藥，方得痊癒，並指香山上仙人願獻出手、眼。官員前往香山，向一仙姑求取手、眼，仙姑即割去左臂，挖出左眼。官員第二次前來，仙姑連右臂、右眼都獻出。妙莊王得藥痊癒，遂依誓言改信佛法，並與王后、滿朝文武往香山答謝仙人。

香山上有一坐禪女孩，無手無眼，滿身血漬。王后追問下，方知她正是公主妙善。眾人祈求佛祖使妙善手、眼再生，妙善遂重生手、眼，阿彌陀佛同時現身，妙善得「千手千眼」，「大慈大悲，救苦救難」。於是妙莊王、王后與文武官員都出家求佛，死後到阿彌陀佛的淨土。

宋元時妙善公主的故事已廣為人知，《香山寶卷》使故事流傳更廣，確立中國觀世音菩薩的女性身份。在清代，有許多其他講述妙善故事的寶卷成書，如《觀音濟度本願真經》，直至今日，妙善傳說仍是中國觀世音菩薩的善信熟知的故事。

資料來源：

<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E9%A6%99%E5%B1%B1%E5%AF%B6%E5%8D%B7>



## 《還願》中的詭異邪神「慈孤觀音」究竟是何方神聖？其實祂的原型可能來自這2尊神明(節錄)

風傳媒 責任編輯/潘渝霈 2019-02-28 16:03

前幾天《返校》的製作團隊赤燭遊戲公布新作：《還願》的最新遊戲預告…慈孤觀音，諧音就是「紫姑觀音」(之前網路上很多人都默認這個名字)，紫姑觀音=紫姑+觀音，官方為了避諱而改字。先來介紹紫姑神：紫姑神就是廁所神，是一種古老的請神儀式。紫姑的身分有很多來歷，最常見的傳說就是紫姑原本是個童養媳，被虐待致死後靈魂徘徊在廁所中不願離去，之後成了廁所之神，有預知未來、占卜兇吉的能力。

人們會在元宵節的時候祭祀紫姑，最早是以畚箕插銀簪，再請兩位處女來扶畚箕寫字(類似碟仙 or 筆仙)，後來經過漫長的歷史發展，光是台灣本土就有菜籃姑、掃帚神、椅子姑……等各種玩法。

粵語歇後語說：「屎坑三姑--易請難送」。關於紫姑神容易玩到中邪瘋掉的說法已經有上千年的歷史了，宋代的志怪小說《夷堅志》就有記載說有人玩紫姑玩到中邪，原來降乩扶鸞自稱是天神的是深山老林裡的白狗精。



資料來源：<https://www.storm.mg/lifestyle/974486?mode=whole>

Dcard 作家，分享關於漢族文化、民俗靈異的小知識

本圖/文經授權轉載自月黑玄鳥(原標題：分析《還願》慈孤觀音)

## 六興境帆寮慈蔭亭

臺南/吳宗原 112.05.31

位於新美街巷弄中的帆寮慈蔭亭，又稱「帆寮佛祖廟」，昔稱「北巷佛祖廟」，建於清康熙 56 年(1717 年)，主祀觀世音菩薩，係自南海普陀山迎奉而來，該廟歷經暴風雨及戰亂傾毀，多次修建，遂成今貌。該廟曾被臺南市政府列為古蹟，然因《文化資產保存法》的規範不足，在廟方全面翻修屋頂後，被撤銷古蹟認定。

該廟主委劉貞秀，係已故牛頭牌沙茶醬創始人劉來欽的長女，為現任好帝一食品有限公司董事長。劉來欽在此地白手起家，其妻施罔腰曾在生活困頓時，向慈蔭亭許願，若度過難關，終生茹素。劉來欽生於廣東潮安，隨軍撤退來臺，在仁德糖廠擔任守衛，因收入微薄難維家計，故擺攤賣麵，想說賣不出去還可以自己吃。後來罹患疔瘡無法賣麵，亦沒錢醫治，打算賣掉當時讀國小一年級的大女兒劉貞秀，後經學校募款協助才渡過難關。當時臺灣麵攤多為陽春麵，劉來欽為求獨特，憑兒時記憶調製出家鄉的沙茶粉來調味，此後麵攤生意興榮，沙茶粉竟成指名商品，因此順勢推出單包裝商品在雜貨店寄賣。某日，中廣臺南台台長趙森海到劉來欽的麵攤吃過沙茶麵後，深感風味絕佳，故在節目「點心攤」中大力推薦，劉來欽的沙茶粉一躍成為全國知名商品。劉來欽後來收掉麵攤，設廠(衛

民街及東成街)生產沙茶，於民國 47 年(1958 年)成立「好來一食品廠」，民國 52 年(1963 年)更名為「好帝一食品廠」，民國 71 年(1982 年)再更名為「好帝一食品有限公司」。

臺南古老且尚存的觀音亭，分別為大觀音亭(1678 年)、帆寮慈蔭亭(1717 年)、安平觀音亭(1826 年)。



圖片來源：<https://www.ryokura.com/ecommerce/seasoning/4711258007371.html>

地址：臺南市中西區新美街 50 巷 43 號

營業：每日 06：00~21：00